

Startup Guide/Guide de démarrage

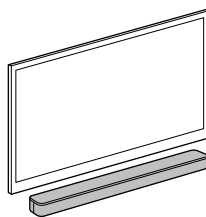
Sound Bar : HT-S350

Refer to the Operating Instructions (separate document) for the following methods.

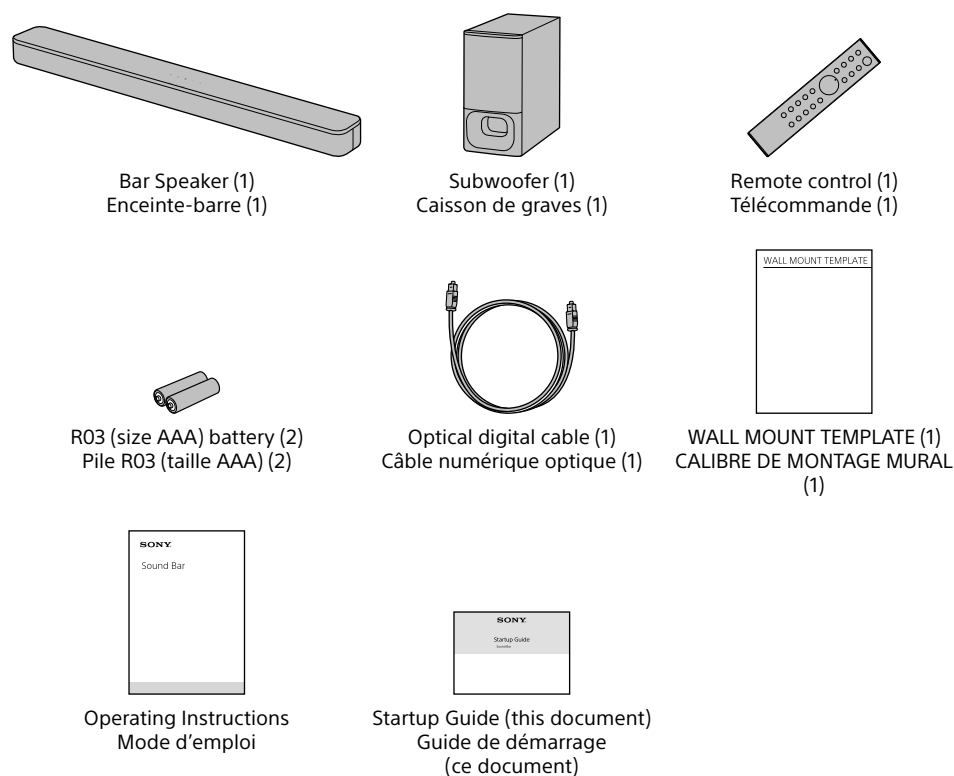
- **Mounting the Bar Speaker on a Wall**
- **Connecting Sony TV with the BLUETOOTH Function Wirelessly**

Reportez-vous au mode d'emploi (document séparé) pour en savoir plus sur les méthodes ci-dessous.

- **Fixation de l'enceinte-barre au mur**
- **Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil**

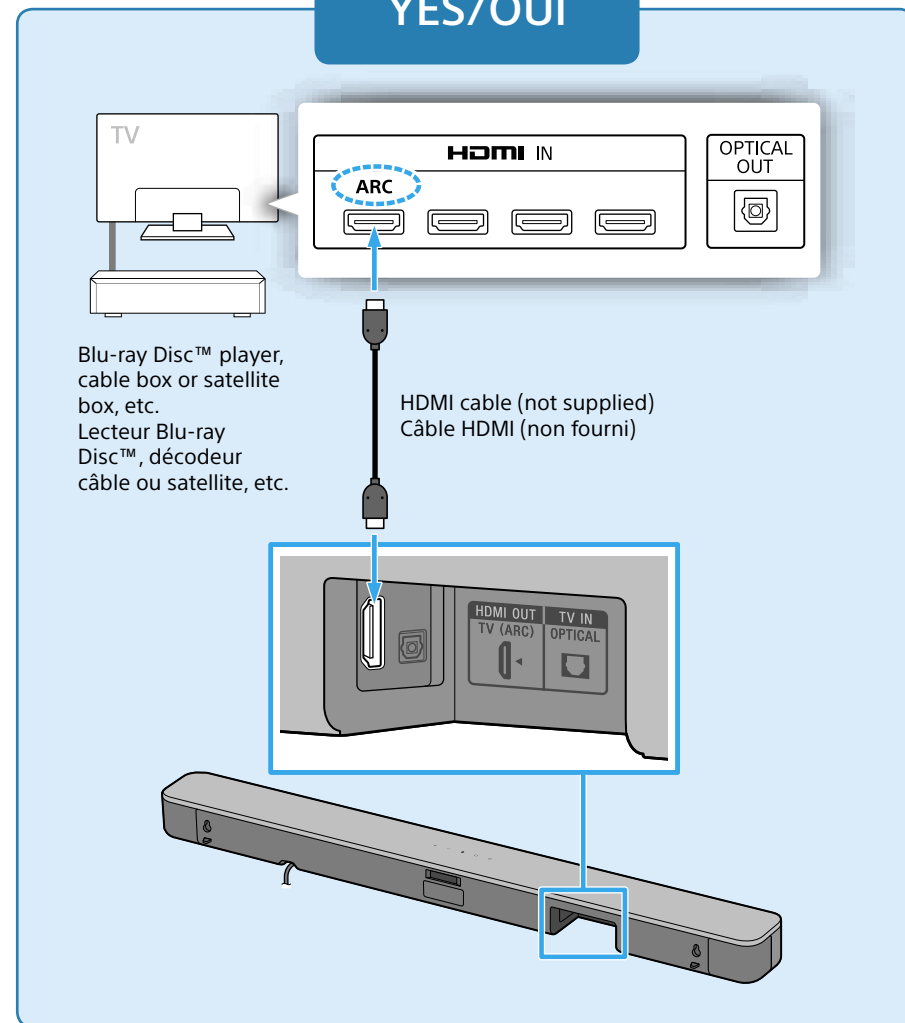


* 4 7 4 8 7 5 9 5 1 * (1) 4-748-759-51(1)

What's in the box
Contenu de l'emballage1 Connecting a TV
Connexion d'un téléviseur

Are there any HDMI IN jacks labeled "ARC" on your TV?
Des prises HDMI IN de votre téléviseur portent-elles la mention « ARC » ?

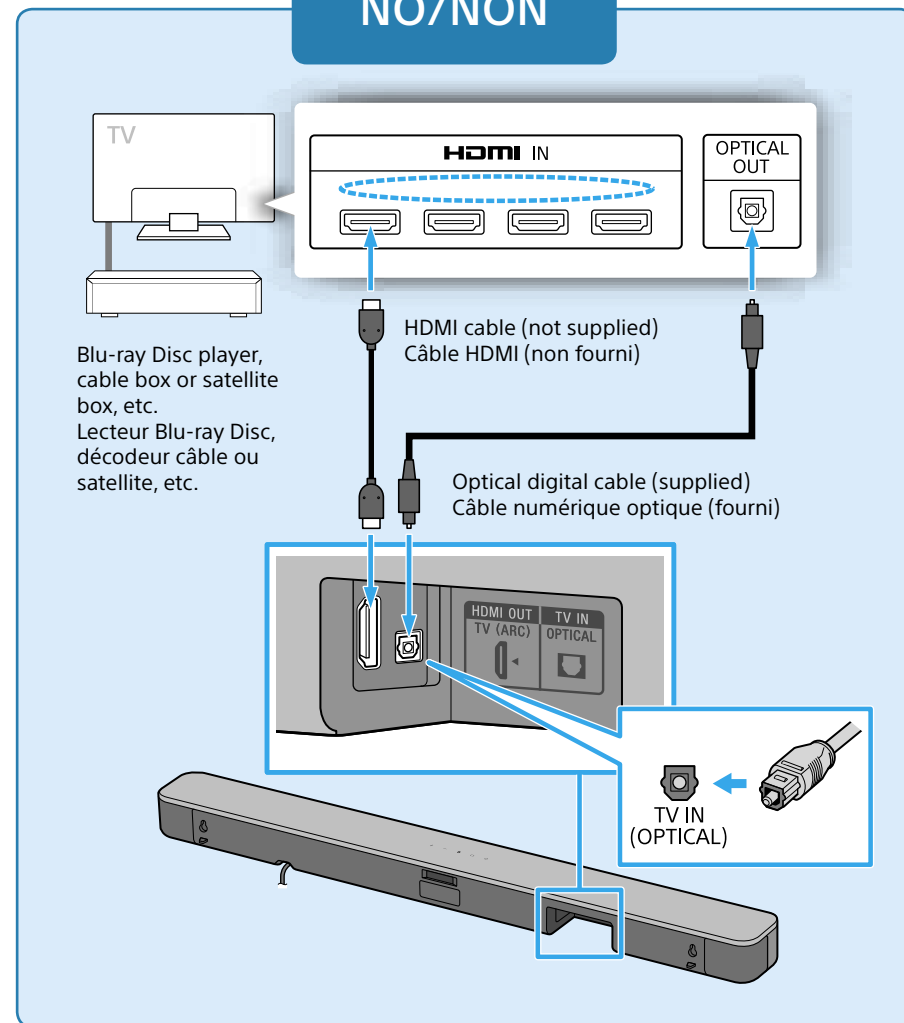
YES/OUI



Note

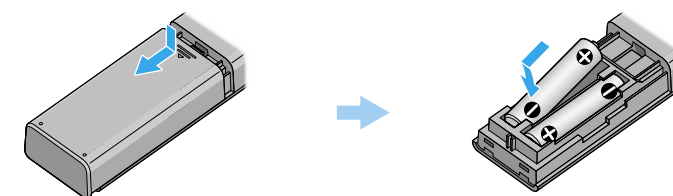
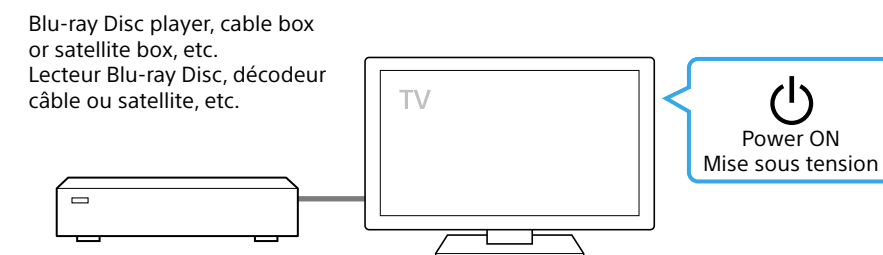
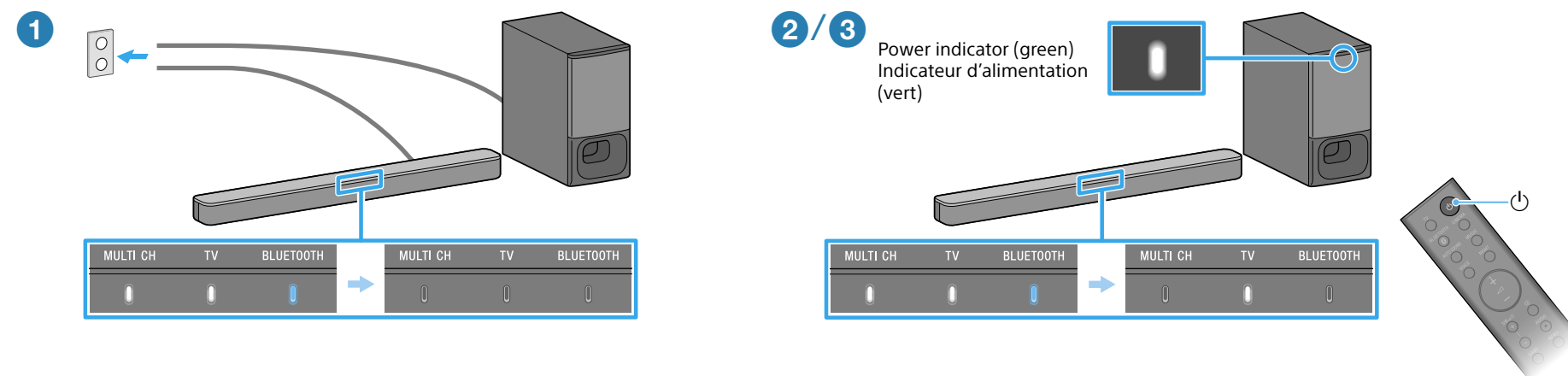
- Make sure that the cable is firmly inserted.
- To use the Control for HDMI function, connect the Bar Speaker and your TV with an HDMI cable (not supplied).
- If you select "YES," enable the Control for HDMI function on the TV. Otherwise, there will be no TV sound output from the Sound Bar.
- If you select "NO," connect the TV and the Bar Speaker with not only an HDMI cable (not supplied), but also the optical digital cable (supplied). Otherwise, there will be no TV sound output from the Sound Bar. Check the shape of the optical digital cable's connectors and the jacks on the TV and the Bar Speaker. Insert the connectors into the jacks in the right directions. If you forcibly insert the connectors in the wrong directions, the connectors and the jacks may be damaged.

NO/NON



Remarque

- Assurez-vous que le câble est correctement inséré.
- Pour utiliser la fonction Commande pour HDMI, raccordez l'enceinte-barre et le téléviseur avec un câble HDMI (non fourni).
- Si vous sélectionnez « OUI », activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Sinon, la barre de son ne reproduira pas le son.
- Si vous sélectionnez « NON », raccordez le téléviseur et l'enceinte-barre avec un câble HDMI (non fourni), mais aussi le câble numérique optique (fourni). Sinon, la barre de son ne reproduira pas le son. Vérifiez la forme des connecteurs du câble numérique optique et les prises du téléviseur et de l'enceinte-barre. Insérez les connecteurs dans les prises dans le bon sens. Si vous insérez les connecteurs de force dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager les connecteurs et les prises.

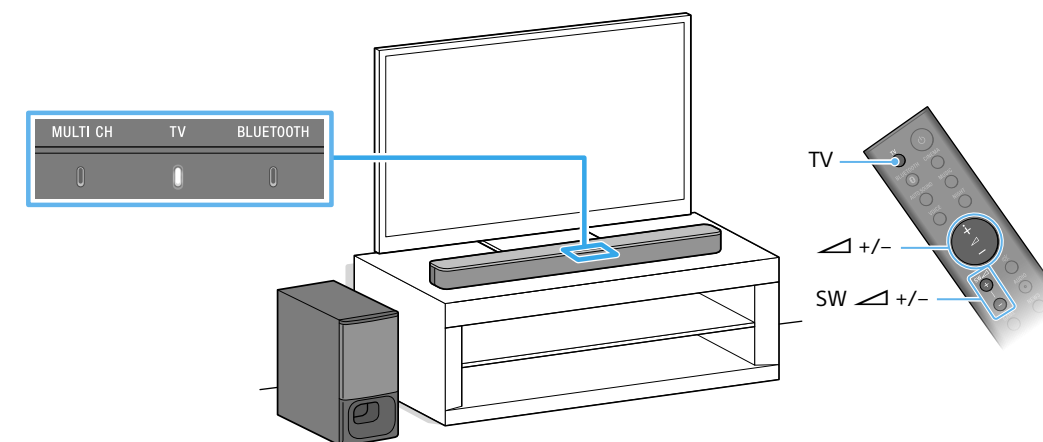
2 Setting up the remote control
Configuration de la télécommande3 Turning on the TV
Mise sous tension du téléviseur4 Turning on the Sound Bar
Mise sous tension de la barre de son

- 1 Connect the AC power cords (mains leads) of the Bar Speaker and subwoofer to the AC outlet (mains). The remote control of the Sound Bar does not work until all the indicators on the Bar Speaker are turned off.
- 2 Press Power (power) on the remote control of the Sound Bar. All of the indicators on the Bar Speaker light up in sequence for a few seconds, and then only the TV indicator lights up.
- 3 Confirm that the power indicator of the subwoofer is lit in green. If the power indicator of the subwoofer is lit in green, the connection with the Bar Speaker is established. If not, refer to "Subwoofer" or "Troubleshooting" in the Operating Instructions (separate document).

- 1 Raccordez les cordons d'alimentation secteur de l'enceinte-barre et du caisson de graves à la prise secteur. La télécommande de la barre de son ne fonctionne pas tant que tous les indicateurs de l'enceinte-barre ne sont pas éteints.
- 2 Appuyez sur Power (alimentation) sur la télécommande de la barre de son. Tous les indicateurs de l'enceinte-barre s'allument successivement pendant quelques secondes, puis seul l'indicateur TV reste allumé.
- 3 Vérifiez si l'indicateur d'alimentation du caisson de graves brille en vert. Si l'indicateur d'alimentation du caisson de graves brille en vert, la connexion avec l'enceinte-barre est établie. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la section « Caisson de graves » ou « Dépannage » du mode d'emploi (document séparé).

5 Listening to audio
Écoute du son

1/2



- 1 Make sure that the TV indicator on the Bar Speaker lights up. When the TV indicator on the Bar Speaker does not light up, press TV on the remote control of the Sound Bar to select the TV input.
- 2 Adjust the volume by pressing +/- on the remote control of the Sound Bar. Adjust the subwoofer volume by pressing SW +/- on the remote control of the Sound Bar.

Note

- Depending on the order in which you turn on the TV and the Sound Bar, the Sound Bar may be muted and the MULTI CH and BLUETOOTH indicators flash repeatedly. If this happens, turn on the TV first, and then the Sound Bar.
- Do not place magnetic cards on the Sound Bar or near the Sound Bar.

- 1 Assurez-vous que l'indicateur TV sur l'enceinte-barre s'allume. Si l'indicateur TV ne s'allume pas sur l'enceinte-barre, appuyez sur TV sur la télécommande de la barre de son pour sélectionner l'entrée TV.
- 2 Réglez le volume en appuyant sur les boutons +/- de la télécommande de la barre de son. Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur les boutons SW +/- de la télécommande de la barre de son.

Remarque

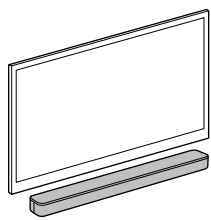
- En fonction de l'ordre dans lequel vous mettez sous tension le téléviseur et la barre de son, la barre de son peut être silencieuse et les indicateurs MULTI CH et BLUETOOTH peuvent clignoter plusieurs fois. Si cela se produit, mettez d'abord le téléviseur sous tension, puis la barre de son.
- Ne placez pas de cartes magnétiques sur la barre de son ou à proximité de celle-ci.

دلیل بدء التشغيل/ راهنمای راه اندازی

Sound Bar : HT-S350

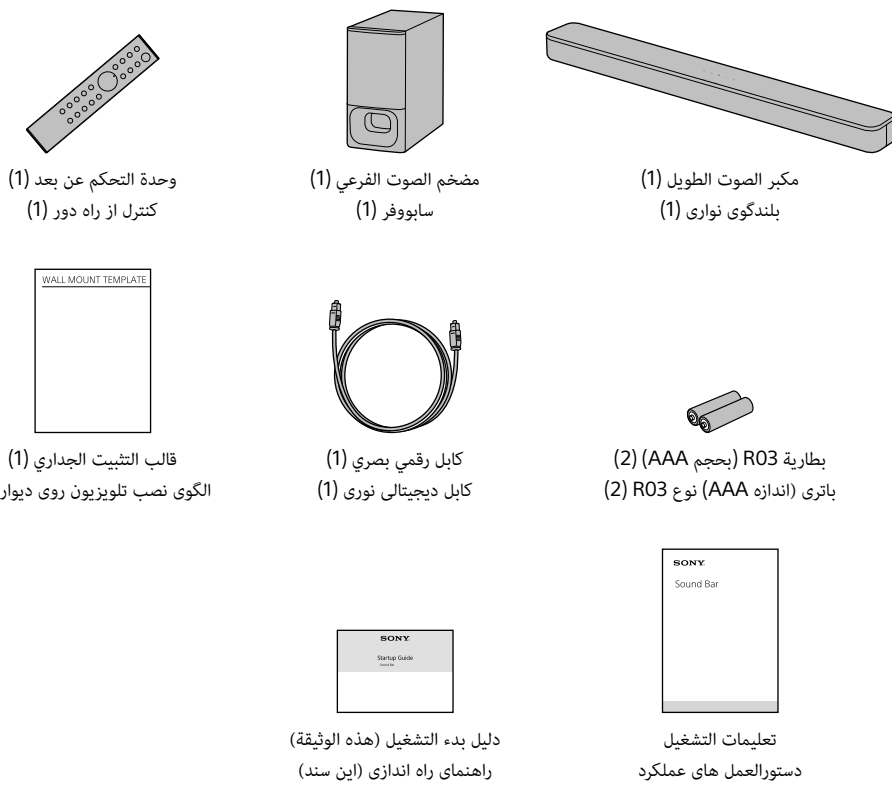
راجع تعليمات التشغيل (وثيقة منفصلة) لمعرفة الطرق التالية.

- تركيب مكبر الصوت الطويل على الحائط
- توصيل تلفزيون Sony بوظيفة **BLUETOOTH** لاسلكياً
- برای روش‌های زیر، به دستورالعمل های عملکرد (سند جداگانه) مراجعه نمایید.
- نصب بلندگوی نواری بر روی دیوار
- اتصال بی‌سیم تلویزیون Sony با عملکرد **BLUETOOTH**

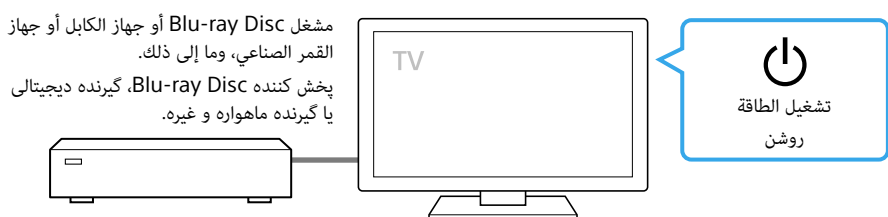


الملحقات المرفقة

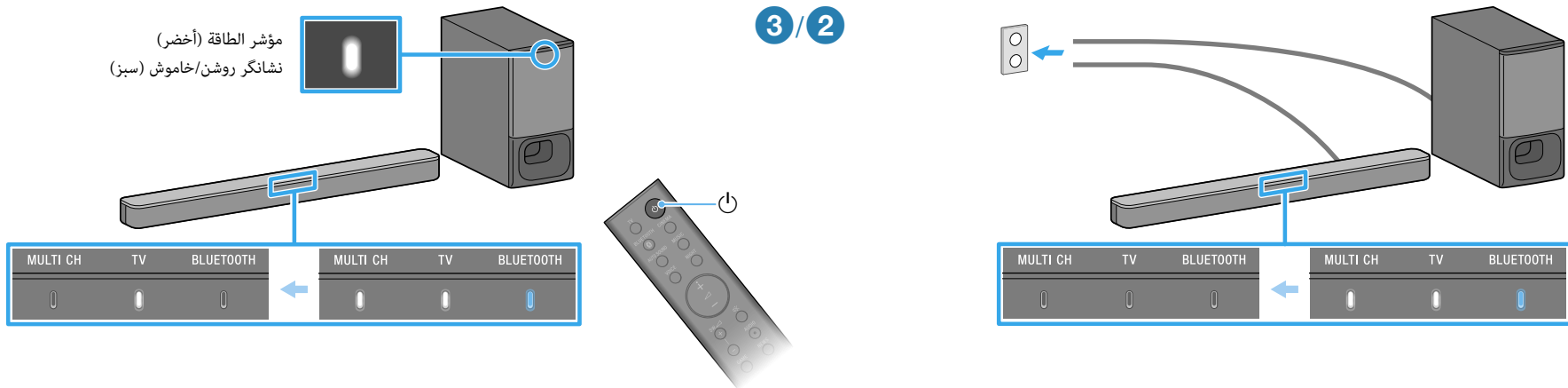
چه چیزهایی در جعبه قرار دارد



3

تشغيل التلفزيون
روشن کردن تلویزیون

4

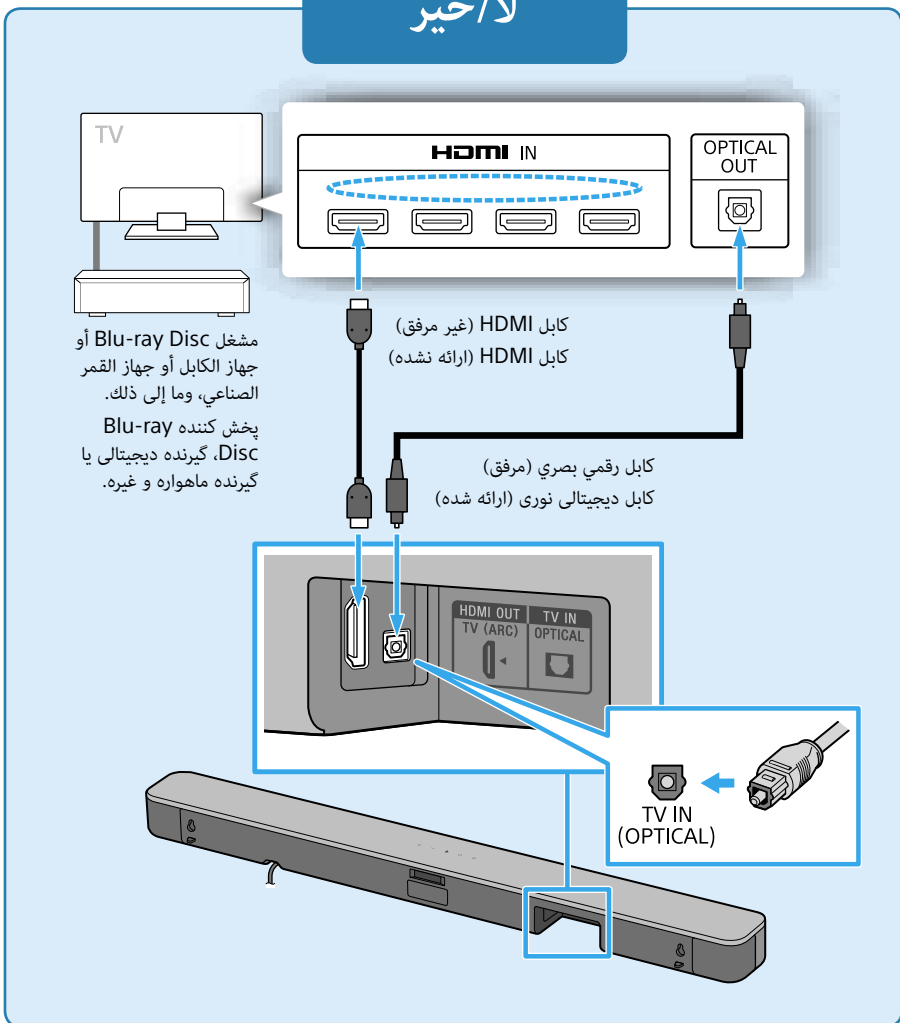
تشغيل Sound Bar
روشن کردن Sound Bar

1

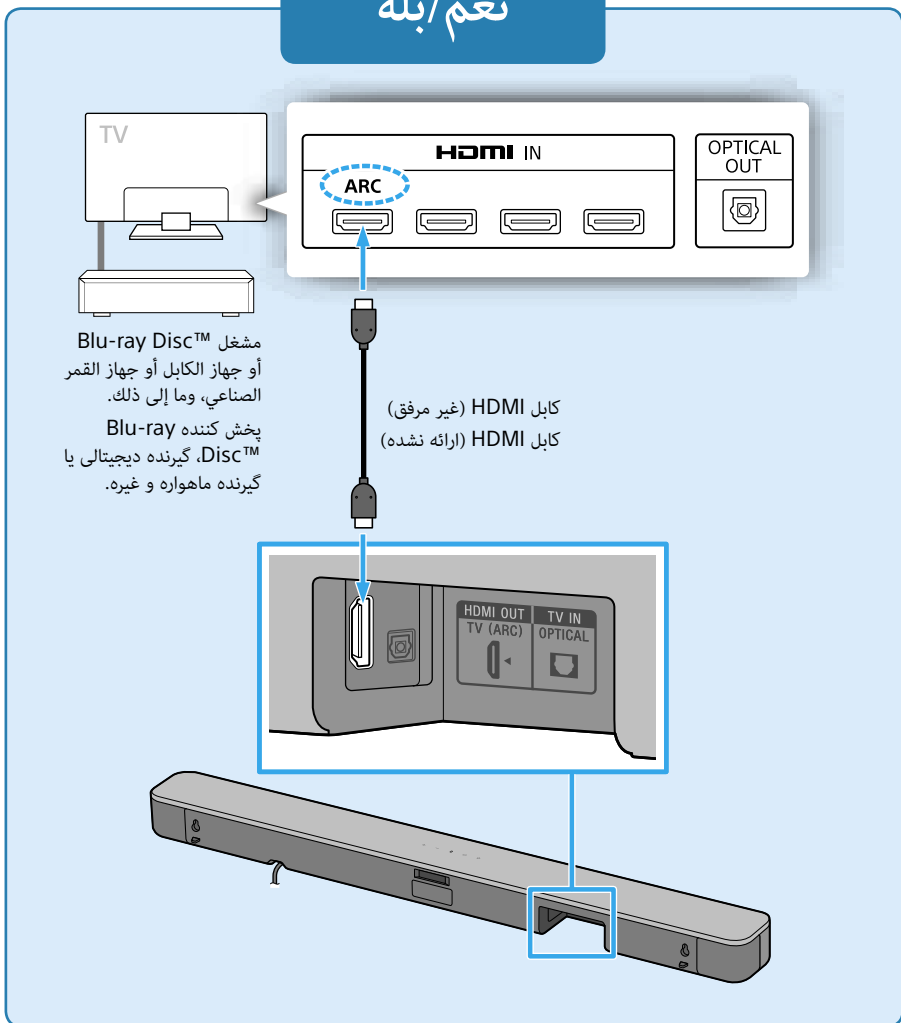
توصيل التلفزيون
متصل کردن يك تلویزیون

هل توجد على التلفزيون أية مقابس HDMI IN عليها ملصق "ARC"؟
آیا فیش‌های HDMI IN با برچسب "ARC" روی تلویزیون شما وجود دارد؟

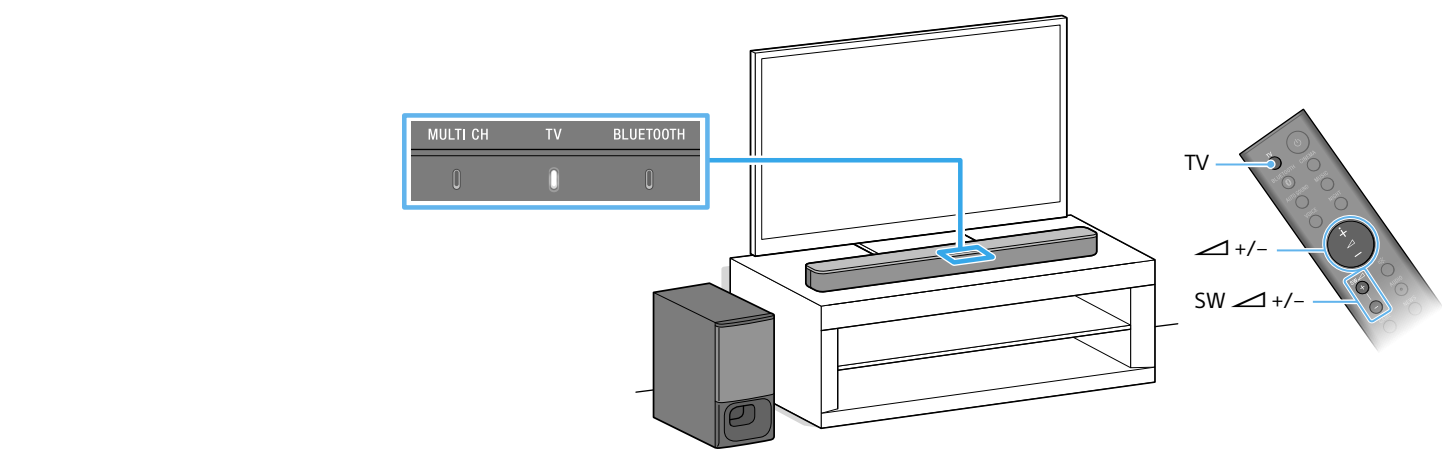
لا/خير



نعم/بله



5

الاستماع إلى الصوت
گوش دادن به موسیقی

1 تأكد من أن مؤشر TV على مكبر الصوت الطويل يضيء.

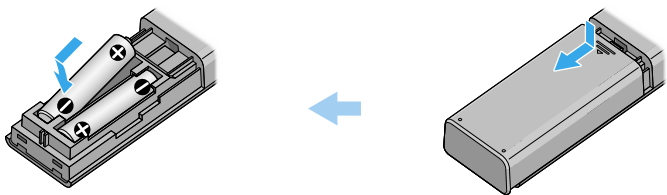
حين لا يضيء مؤشر TV الموجود على مكبر الصوت الطويل، اضغط زر TV على وحدة التحكم عن بعد الخاصة بـ Sound Bar لاختيار إدخال TV.

2 اضبط مستوى الصوت بالضغط على +/- على وحدة التحكم عن بعد الخاصة بـ Sound Bar. اضبط مستوى صوت مضخم الصوت الفرعي بالضغط على +/- على وحدة التحكم عن بعد الخاصة بـ Sound Bar.

ملاحظة

- وفقاً للترتيب الذي أبعته في تشغيل التلفزيون و Sound Bar، قد يتم كتم صوت Sound Bar وتوضع مؤشرات MULTI CH و BLUETOOTH بشكل متكرر. إذا حدث ذلك، فقم أولاً بتشغيل التلفزيون ثم Sound Bar.
- لا تضع البطاقات المغناطيسية على Sound Bar أو بالقرب منه.

2

إعداد وحدة التحكم عن بعد
آماده‌سازی کنترل از راه دور

1 اطمینان حاصل کنید که نشانگر TV روی بلندگوی نواری روشن شده باشد.

اگر نشانگر TV روی بلندگوی نواری روشن نباشد، TV روی کنترل از راه دور Sound Bar را فشار دهید تا ورودی TV انتخاب شود.

2 با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور Sound Bar، میزان صدا را تنظیم کنید.

با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور Sound Bar، میزان صدای سابووفر را تنظیم کنید.

توجه

- بسته به ترتیبی که تلویزیون و Sound Bar را روشن می‌کنید، ممکن است Sound Bar روی بی‌صدا قرار بگیرد و نشانگرهای MULTI CH و BLUETOOTH بطور مداوم چشمک بزنند. در این صورت، ابتدا تلویزیون و سپس Sound Bar را روشن کنید.
- کارت‌های مغناطیسی را روی Sound Bar یا نزدیک آن قرار ندهید.